

Урок 17 Kalite ve garanti Качество и гарантии

<p>1 Biz sadece birinci kalite ürünler satıyoruz.</p> <p>2 Kalite konusunda size kesin garanti verebiliriz.</p> <p>3 Ürünlerimizin kalitesini artırmak için sürekli gayret gösteriyoruz.</p> <p>4 Ürünlerimiz fabrika çıkışından önce dikkatli bir kalite kontrolünden geçirilir.</p> <p>5 Lütfen ilişikteki örneklerle bakarak ürünlerimizin kalitesi konusunda fikir edininiz.</p> <p>6 Modern makinelerimiz bize en yüksek kaliteyi düşük fiyatla teklif etme olanağını vermektedir.</p> <p>7 Yeni hammaddelerin ve etkin üretim yöntemlerinin kullanılması böylesine yüksek kalitede ürünler vermemizi sağlıyor.</p> <p>8 Sizi temin ederiz ki, kalite konusunda sizi tatmin etmek için elimizden gelen her şeyi yapacağız.</p> <p>9 Ürünlerimizin kalitesi sizi her bakımdan tatmin edecektir.</p> <p>10 Ürünlerimiz gerek yurt içinde gerekse yurt dışında çok aranmaktadır.</p> <p>11 Kalite yüksek olduğundan ürünlerimiz dış piyasalarda çok aranmaktadır.</p> <p>12 Bu malı size sağlayabilecek tek firma biziz.</p> <p>13 Makinemiz teknik olarak mükemmel, kullanılması da şaşılacak derecede basittir.</p> <p>14 Makinemizin kullanılması gerek para gerekse zaman bakımından tasarruf sağlar.</p> <p>15 Makinelerimize . . . yıllık garanti veriyoruz.</p>	<p>1. Мы продаем товар только высшего качества</p> <p>2. Что касается качества, мы вам дадим полную гарантию</p> <p>3. Мы постоянно пытаемся повысить качество наших товаров</p> <p>4. Наш товар, прежде чем покинуть фабрику проходит контроль качества</p> <p>5. Пожалуйста, отметьте качество товара в приложенных образцах</p> <p>6. Наше современное оборудование позволяет нам производить товары самого высокого качества по низкой цене</p> <p>7. Использование нового сырья и эффективные способы производства обеспечивает высокое качество наших товаров.</p> <p>8. Уверяем вас, мы сделаем все возможное, чтобы удовлетворить вас в вопросе качества.</p> <p>9. Качество нашего товара удовлетворит вас во всех отношениях.</p> <p>10. Наш товар пользуется спросом как внутри страны, так и за границей.</p> <p>11. На товар пользуется спросом на внешних рынках по причине высокого качества</p> <p>12. Мы единственная фирма, которая сможет обеспечить вас этим товаром</p> <p>13. Наше оборудование находится в прекрасном техническом состоянии, его использование невероятно просто</p> <p>14. Использование наших машин экономит как время, так и деньги</p> <p>15. Мы даем ... лет гарантии на наши машины</p>
--	--



16 Ürünlerimizin tümü garanti belgeleriyle teslim edilir.	16. Все наши продукты доставляются с гарантийными документами.
17 Garanti... 'i içermemektedir.	17. Гарантия не включает в себя....
18 Hatalı parçaları teslimattan sonra . . . aya kadar ücretsiz olarak değiştirmeyi garanti ediyoruz.	18. Мы гарантируем бесплатную замену бракованных частей до ... месяцев после поставки
19 — .. , 'C ile + . . , "C arasındaki ısı değişiklikleri garantimiz kapsamındadır.	19. Наша гарантия включает в себя изменение температуры от ...-С до +С...
20 Kullanma talimatına harfiyen uyulması makinenin çok uzun bir süre kullanılabilmesini sağlar.	20. Использование машины строго согласно инструкции обеспечивает ее бесперебойное использование

Новые слова:

Birinci kalite- высшее качество

Kalite kontrolü- контроль качества

Ham madde- сырье

Temin etmek- заверять

Tasarruf sağlamak- обеспечивать экономию

Garanti belgeleri- гарантийные документы

Talimata harfiyen uyulması- строго согласно инструкции

